

# HIGH-PERFORMANCE BOWL CUTTERS FOR THE BUTCHER TRADE



Bowl cutters CM 50, 70, 90, 120 L  
Vacuum bowl cutters VCM 65, 120 L  
Software



**K+G WETTER**

**K+G WETTER**

THE PERFECT CUT WITH EASE

Page 5

BOWL CUTTERS FROM K+G WETTER  
ARE THE ANSWER

Page 6

CUTMIX 50, 70 AND 90 L

*Robust, capable tools with a stable base*

Page 10

CUTMIX 120 L

*Stability meets ergonomics*

Page 12

VACUUM CUTMIX 65 AND 120 L

*Sophisticated flavour enhancers*

Page 14

CUTCONTROL AND CUTVISION

*Clever software for smooth processes*

Page 16

YOUR OPTIONS

Page 18

**“As an organic farm with its own butcher’s shop we give everything to ensure pure enjoyment. That’s why we consciously rely on K+G Wetter’s high-quality technology.”**

Florian Holzmayr, Managing Director Packlhof Butchery



## THE PERFECT CUT WITH EASE

Bowl cutters and vacuum bowl cutters  
from K+G Wetter

Good taste knows no compromises – especially in food processing. Our cumulative experience therefore flows into our bowl cutters and vacuum bowl cutters, thereby guaranteeing you maximum quality and hygiene. Right from the beginning.

### ENGINEERING ART FOR PERFECT CRAFTSMANSHIP

As a world-famous brand of high-quality meat processing machines we know what's important to the butcher's craft. Because this is where our roots lie. Discover the difference – and all of the small details that make your work easier. To deliver improvements in safety and smooth processes that pay off immediately. For you. And your customers.



### Swing feet

ensure quiet and low-vibration machine operation, serve to achieve the optimum height and inclination of the machines



### Bevelled surfaces made of stainless steel

allow cleaning water to flow away reliably



### Robust machine base made of grey cast iron

absorbs vibrations, thereby ensuring low-vibration and quiet operation. The knife shaft is stably integrated into the robust knife shaft arm, which is cast in one piece with the base. This ensures that the knives operate with the lowest possible spacing from the cutter bowl and knife cover – for the shortest processing times.

## 5 CLEAR ARGUMENTS FOR YOUR SUCCESS

What our solutions offer – and the benefits to you.

### 1 ROBUST AND CLEVER CONSTRUCTION

**SOLID GREY CAST IRON MACHINE BASE:** absorbs vibrations, ensures stability, calm and quiet running and a long service life for your machine

**SWING FEET:** allow optimal alignment of the bowl cutters and significantly reduce vibrations too

**CONTROL CABINET INSIDE THE MACHINE:** saves space and is ready for immediate connection, no further wiring or assembly required

### 2 MAXIMUM HYGIENE

**BEVELLED SURFACES MADE OF STAINLESS STEEL:** allow cleaning water to flow off reliably

**HAND-POLISHED SURFACES:** easy to thoroughly clean, nowhere for product deposits to form, thanks to surfaces polished to maximum smoothness

**RAISED BOWL EDGE:** prevents the sausage meat from overflowing, keeps the machine and environment clean, ensures a higher filling level and improved efficiency

**WATER DRAIN PLUG REMOVABLE WITHOUT TOOLS:** for quick, hygienic and easy cleaning of the cutter bowl

### 3 EASY WORKING

**TOUCH PANEL:** intuitive to use and easy to clean

**REMOVABLE BAFFLE PLATE:** allows the cutting chamber size to be varied in no time at all for easily creating different textures. The cutting chamber size is adapted to the product.

**TEMPERATURE MEASURED DIRECTLY INSIDE THE CUTTING CHAMBER:** precise measurement of even the smallest fill quantities

**MANUAL UNLOADER:** empties the cutter bowl fully and quickly

**HYDRAULIC UNLOADER:** for the best ergonomics thanks to an even easier working process (available as an option for CM 120 + VCM 120, only in conjunction with hydraulic loader)

**SEPARATE, REPLACEABLE RING ON THE UNLOADER DISC:** can be replaced quickly if worn, complete replacement of the unloader disc is unnecessary

**COMPACT, HYDRAULIC LOADING:** uniform and smooth movement of the meat trolley thanks to the two hydraulic cylinders; prevents material loss and facilitates simple and hygienic cleaning (available as an option for CM 120 + VCM 120)

## 4 EFFICIENT PROCESSES AND MAXIMUM FLEXIBILITY

### CUTCONTROL SOFTWARE:

provides a simple method of managing your recipes to ensure consistent quality. Recipes can be saved and called up via the machine's touch display. The software guides you step by step through the entire process.

### CUTVISION SOFTWARE:

reliably documents all production and quality-relevant data for quality management purposes

### 3 DIFFERENT KNIFE TYPES:

universal, raw sausage and fine sausage knives form perfectly coordinated cutting systems for different types of sausages and products

### VARIABLE BOWL AND KNIFE SPEEDS:

optimal adjustment of bowl and knife speed to the respective product

### OPTIONAL T2M-R OR STL DRIVES:

easy to operate via the intuitive touch panel, digital displays provide information on product temperature, knife speed, bowl revolutions and running time

T2M-R 2 speeds, reverse mixing speed mode	STL stepless drive, variable speeds
<ul style="list-style-type: none"> <li>– simple and robust technology</li> <li>– 2 speeds each for cutting and mixing (forwards and backwards)</li> <li>– 2-speed bowl drive</li> <li>– standard temperature shutoff</li> <li>– optional: limit switch for bowl revolutions and time</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– infinitely variable knife shaft speed: 40–5000 RPM</li> <li>– infinitely variable mixing speed: 40–500 RPM</li> <li>– up to 6 forward and 2 reverse speeds can be saved</li> <li>– alternatively, freely selectable number of forward and reverse operations</li> <li>– limit switch for temperature, bowl revolutions and time is fitted as standard</li> </ul>



### CutControl

for efficient processes and reproducible results

## 5 SAFETY

### LABYRINTH SEALING DISC ON THE KNIFE SHAFT:

reliably protects the knife shaft bearings by preventing material from penetrating – for trouble-free operation even at maximum speeds

### WAVE GASKETS ON THE MACHINE DOORS:

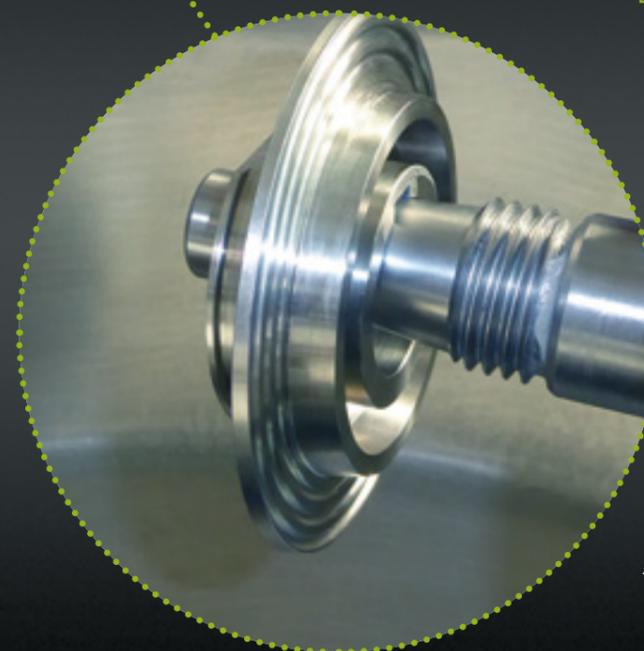
cleaning water cannot penetrate into the machine. The gaskets' wave profile interrupts the water jet, thereby reliably preventing penetration.

### EMERGENCY STOP BUTTON:

rapidly brings knife and bowl to a standstill

### QUALITY MADE IN GERMANY:

worthwhile investment thanks to long service life, high reliability and reliable technology



### Emergency stop button

for bringing to a rapid stop and maximum safety



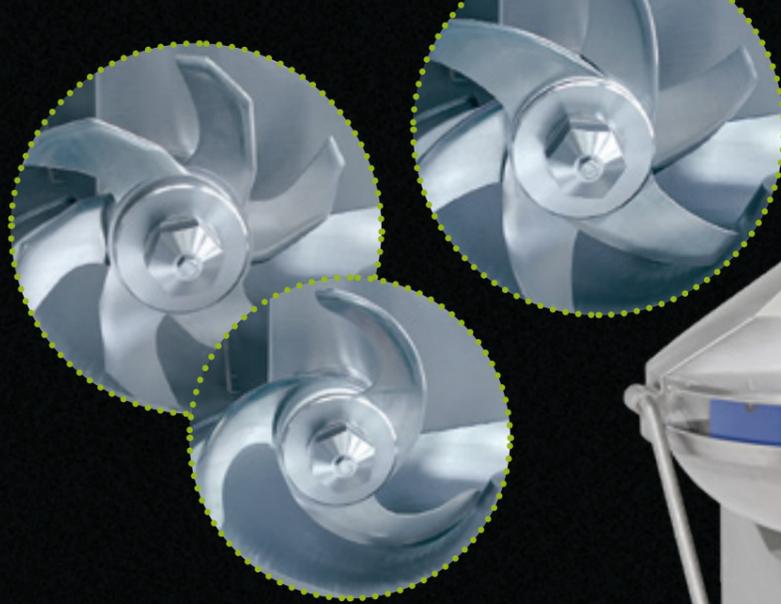
### Labyrinth sealing disc

for maximum protection of the knife shaft bearings

### 3 DIFFERENT KNIFE TYPES

For the perfect cut to master a wide range of challenges

Standard cutter head with six serrated knives, for universal use



Fine sausage cutter head with six knives, for extremely fine boiled sausage meat and high-speed bowl cutters

Raw sausage cutter head with three sickle knives, ideal for raw sausage meat

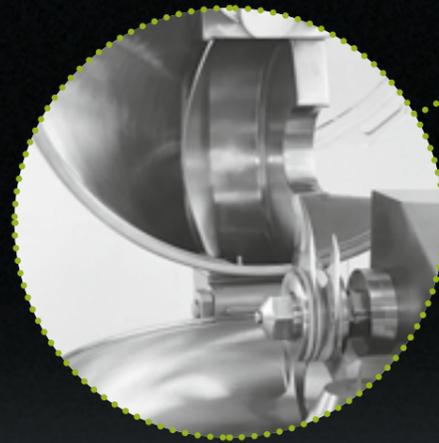
## CUTMIX 50, 70 AND 90 L

Robust, capable tools with a stable base

A Cutmix simply remains unflappable: All of the bowl cutters in this range are fitted with a robust machine base made of stable grey cast iron – for low-vibration and low-noise operation and a long service life for your bowl cutter.

### FINE CUT

A further benefit is the variable-size cutting chamber of our Cutmix models. A removable baffle plate means that it's size can be effortlessly increased or decreased. This allows you to flexibly adjust the texture of your sausage meat from coarse to fine – according to your individual requirements.

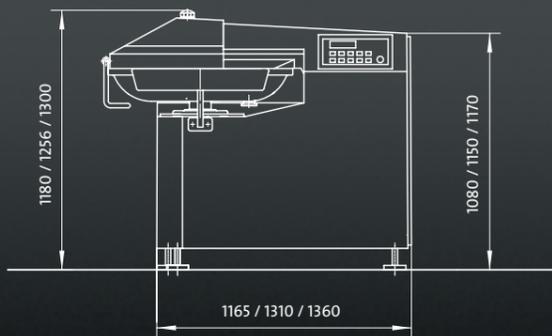


### REMOVABLE BAFFLE PLATE

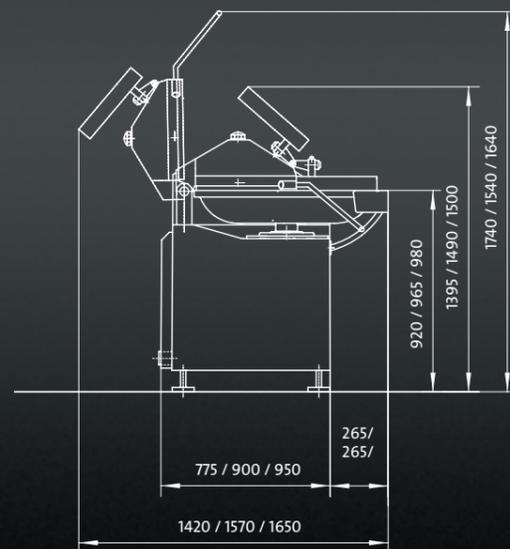
rapidly adapts your bowl cutter to various requirements

### DIMENSIONS

Cutmix 50 L / 70 L / 90 L



All dimensions in mm



All equipment options for the Cutmix 50–90 litres can be found on pages 18 and 19 of this brochure.



### TOUCH PANEL

ensures intuitive operation and simple control

### RAISED BOWL EDGE

enables clean working, improves hygiene and prevents product losses

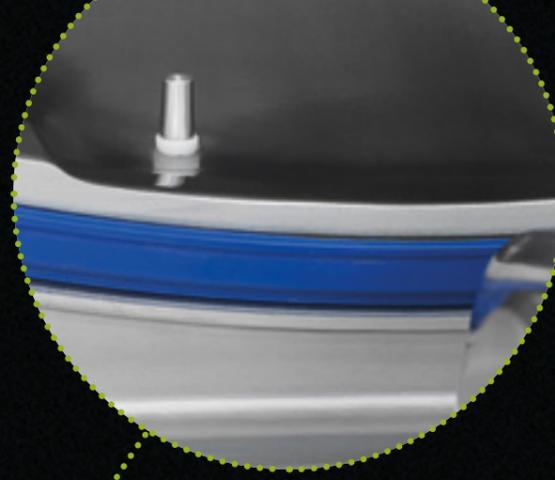
### TECHNICAL SPECIFICATIONS

	CM 50 STL	CM 50 T2M-R	CM 70 STL	CM 70 T2M-R	CM 90 STL	CM 90 T2M-R
<b>Type</b>	450	450	470	470	490	490
<b>Version</b>	-	-	-	standard	more powerful drive	-
<b>Electrical specifications</b>						
Operating voltage (standard)	400V / 50 Hz	400V / 50 Hz	400V / 50 Hz	400V / 50 Hz	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz
Rated power	16 kW	11,9 kW	24,8 kW	18,5 kW	22,3 kW	34,5 kW
Customer-side incoming supply fuse	35 A gL/gG	35 A gL/gG	50 A gL/gG	50 A gL/gG	50 A gL/gG	80 A gL/gG
Leakage current 400 V / 50 Hz typical / maximum inrush	34/192 mA	-	34/192 mA	-	34/192 mA	-
<b>Rotational speeds</b>						
Knife shaft	40–5000 min <sup>-1</sup>	1500/3000 min <sup>-1</sup> 1800/3600 min <sup>-1</sup> (optional)	40–5000 min <sup>-1</sup>	1500/3000 min <sup>-1</sup> 1800/3600 min <sup>-1</sup> (optional)	40–5000 min <sup>-1</sup>	1500/3000 min <sup>-1</sup> 1800/3600 min <sup>-1</sup> (optional)
Mixing speed (forward and reverse)	40–500 min <sup>-1</sup>	75/150 min <sup>-1</sup>	40–500 min <sup>-1</sup>	75/150 min <sup>-1</sup>	40–500 min <sup>-1</sup>	75/150 min <sup>-1</sup>
Two-speed bowl drive	9/18 min <sup>-1</sup>	9/18 min <sup>-1</sup>	9/18 min <sup>-1</sup>	9/18 min <sup>-1</sup>	-	9/18 min <sup>-1</sup>
Infinitely variable bowl drive (optional)	5–18 min <sup>-1</sup>	-	5–18 min <sup>-1</sup>	-	5–18 min <sup>-1</sup>	-
<b>Optimum batch sizes boiled/cooked/raw sausage</b>	40/35/23 kg	40/35/23 kg	56/49/32 kg	56/49/32 kg	72/63/41 kg	72/63/41 kg
<b>Weight</b>						
Excluding unloader	950 kg	950 kg	1150 kg	1140 kg	1160 kg	1260 kg
Including unloader	-	-	1250 kg	1240 kg	1260 kg	1320 kg



## HYDRAULIC LOADING

facilitates ergonomic operation and reduces loading time



## EXACT TEMPERATURE MEASUREMENT

by recording the values directly inside the cutting chamber

# CUTMIX 120 L

Stability meets ergonomics

Especially when processing large quantities, making light work of the job is particularly important. Our CM 120 L therefore features clever details that will noticeably alleviate your workload and protect your health during day-to-day activities.

## HYDRAULIC LOADING AND UNLOADING

Whether loader or unloader: Both can, as required, be hydraulically controlled with the CM 120 L. This allows you to load and unload your cutter bowl fully automatically and highly precisely, without you having to lift heavy loads yourself.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

		CM 120 STL	CM 120 T2M-R
<b>Type</b>		420	420
<b>Electrical specifications</b>	<b>Operating voltage (standard)</b>	400V / 50 Hz	400V / 50 Hz
	<b>Rated power</b>	42,5 kW	43 kW
	<b>Customer-side incoming supply fuse</b>	100 A gL/gG	100 A gL/gG
	<b>Leakage current 400 V / 50 Hz typical / maximum inrush</b>	34/192 mA	-
<b>Rotational speeds</b>	<b>Knife shaft</b>	40–5000 min <sup>-1</sup>	1500/3000 min <sup>-1</sup> 1800/3600 min <sup>-1</sup> (optional)
	<b>Mixing speed (forward and reverse)</b>	40–500 min <sup>-1</sup>	75/150 min <sup>-1</sup>
	<b>Two-speed bowl drive</b>	-	9/18 min <sup>-1</sup>
	<b>Infinitely variable bowl drive</b>	5–18 min <sup>-1</sup>	-
<b>Optimum batch sizes boiled/cooked/raw sausage</b>		96/84/54 kg	96/84/54 kg
<b>Weight</b>	<b>Excl. unloader</b>	1540 kg	1490 kg
	<b>Incl. unloader</b>	1650 kg	1600 kg
	<b>Loading</b>	350 kg	350 kg



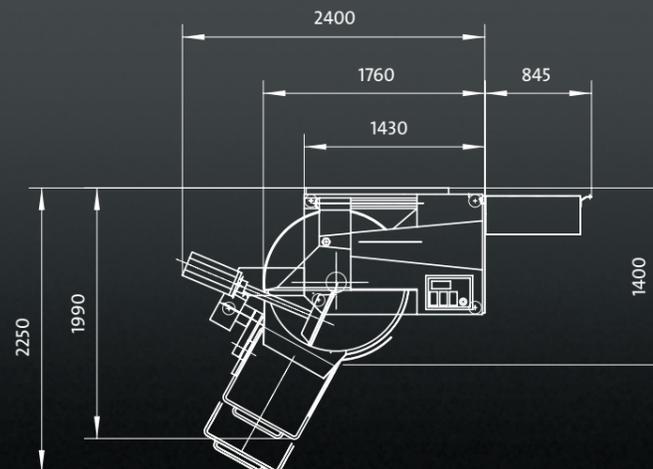
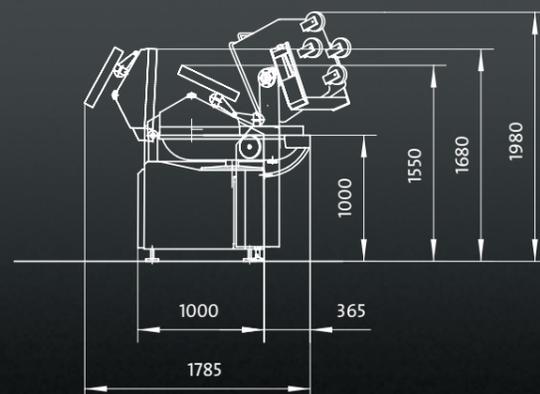
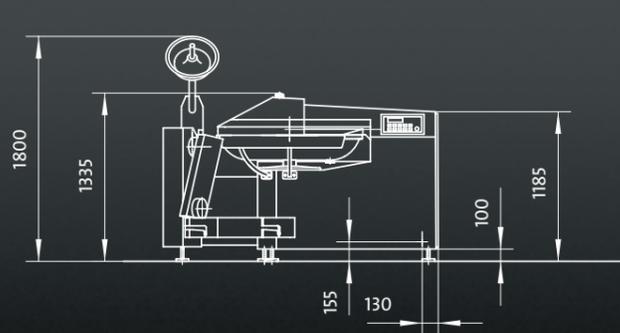
## ROBUST CAST IRON BASE

for stability and low-vibration operation even at maximum speeds



## DIMENSIONS

Cutmix 120 L



All dimensions in mm

# VACUUM CUTMIX 65 AND 120 L

Sophisticated flavour enhancers

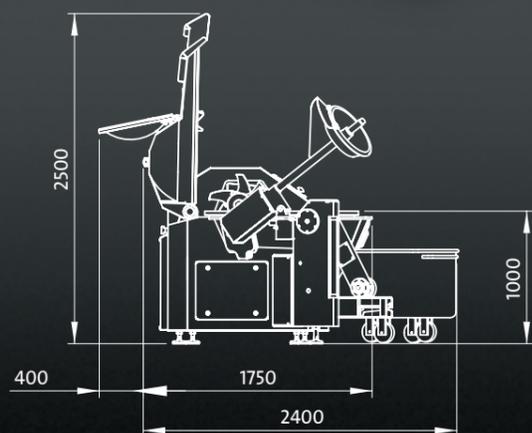
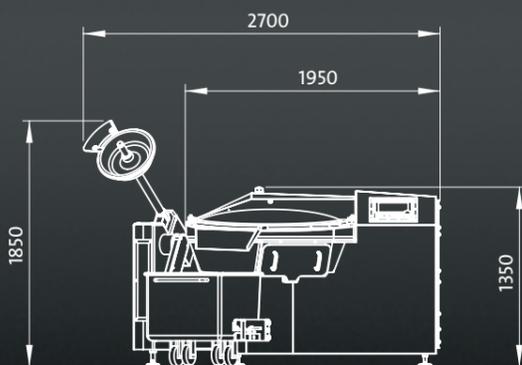
Cutting, mixing and emulsifying under vacuum raises your product quality to an even more impressive level. Of course, our vacuum cutters also simultaneously offer all the strengths of the Cutmix range – primarily a robust design coupled with clever details that enable efficient working to the highest standard of hygiene.

## GUARANTEED ENJOYMENT

You can easily adjust the intensity of the vacuum using the touch panel. A standard vacuum regulator ensures the selected value remains constant throughout the entire cutting process. The benefits of producing sausage meat under vacuum conditions become fully apparent with this system – delivering consistent quality you can rely on.

## DIMENSIONS

Vacuum Cutmix 120 L



All dimensions in mm

## COOKING SYSTEM (OPTIONAL)

allows the rapid production of cooked sausages with no pre-blanching at all

## NOISE PROTECTION COVER

for time-saving and ergonomic operations

## BEVELLED SURFACES

allow cleaning water to completely run off, preventing ponding

All equipment options for the Vacuum Cutmix 65 and 120 litres can be found on pages 18 and 19 of this brochure.

## LARGE CLEANING ACCESS POINTS

reliably facilitate hygienic machine cleaning

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

		VCM 120 STL	VCM 120 T2M-R
		<b>506</b>	<b>506</b>
Electrical specifications	Operating voltage (standard)	400V / 50 Hz	400V / 50 Hz
	Rated power (incl. vacuum pump)	47 kW	47 kW
	Rated current (incl. vacuum pump)	95 A	95 A
	Customer-side incoming supply fuse	100 A gL/gG	100 A gL/gG
	Leakage current 400 V / 50 Hz typical / maximum inrush	34/192 mA	-
Rotational speeds	Knife shaft	40–5000 min <sup>-1</sup>	1500/3000 min <sup>-1</sup> 1800/3600 min <sup>-1</sup> (optional)
	Mixing speed (forward and reverse)	40–500 min <sup>-1</sup>	75/150 min <sup>-1</sup>
	Two-speed bowl drive	-	9/18 min <sup>-1</sup>
	Infinitely variable bowl drive	5–18 min <sup>-1</sup>	-
Integrated vacuum pump	Pump type	Water ring	Water ring
	Vacuum capacity	120 m <sup>3</sup> /h	120 m <sup>3</sup> /h
	Water consumption (only during evacuation)	approx. 5,5 l/min	approx. 5,5 l/min
	Water connection line pressure	5 bar	max. 5 bar
Cooking/cooling system	Water consumption during cooling mode	approx. 50 l/min	approx. 50 l/min
	Water pressure	2–3 bar	2–3 bar
	Steam consumption during cooking mode	typ. 15 kg/batch	typ. 15 kg/batch
	Steam pressure / temperature	1–2 bar / 120–133°C	1–2 bar / 120–133°C
Weight	Optimum batch sizes boiled/cooked/raw sausage	96/84/54 kg	96/84/54 kg
	Excluding unloader	2070 kg	1970 kg
	Including unloader	2180 kg	2080 kg
	Feed	350 kg	350 kg

## THE BENEFITS OF OUR VACUUM TECHNOLOGY

- firmer and more compact sausage meats
- no air trapped in the sausage meat, significantly extending end product shelf life
- no discolouration of the end product
- the finished sausages have a crisp bite and intensive taste

# CUTCONTROL AND CUTVISION

Clever software for  
smooth processes

Efficient processes, reproducible quality and reliable documentation of all production steps: All these contribute to adding value, which even craft businesses no longer wish – or need – to forego. As an option, we can therefore equip your bowl cutters and vacuum bowl cutters with intelligent software that combines high-level functionality with ease of use.

## AN ESPECIALLY STRONG DUO

While CutControl, an automatic program controller with digital recipe management, leads you step-by-step through the entire production process, CutVision reliably and comprehensively ensures the provision of all quality-relevant data required for the creation of sausages and other products – entirely automatically once the bowl cutter is started.

## EASY TO OPERATE

software thanks to our  
intuitive touch panel



## CUTVISION

reliably backs up all relevant data  
for optimal sausage production



# YOUR OPTIONS

The highest quality standards are already built into the DNA of K+G Wetter machines. You can add further clever options to all of the machines to deliver the greatest possible flexibility. We would be pleased to help you tailor your machine to suit your individual requirements.



	CM 50 T2M-R	CM 50 STL	CM 70 T2M-R	CM 70 STL	CM 90 T2M-R		CM 90 STL	CM 120 T2M-R	CM 120 STL	VCM 65 T2M-R	VCM 65 STL	VCM 120 T2M-R	VCM 120 STL
Electric knife cover drive	optional	optional	optional	optional	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Manual unloader	—	—	optional	optional	optional		optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
Hydraulic unloader	—	—	—	—	—		—	optional (together with hydr. loader)	optional (together with hydr. loader)	—	—	optional (together with hydr. loader)	optional (together with hydr. loader)
Feed	—	—	—	—	—		—	optional	optional	—	—	optional	optional
Cooking system	—	—	—	—	—		—	—	—	optional	optional	optional	optional
CutControl	—	optional	—	optional	—		optional	—	optional	—	optional	—	optional
CutVision	—	optional	—	optional	—		optional	—	optional	—	optional	—	optional
2-speed bowl drive	✓	✓	✓	—	✓		—	✓	—	✓	—	—	—
Infinitely variable knife drive	—	✓	—	✓	—		✓	—	✓	—	✓	✓	✓
Temperature shutoff	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Time/revolution shutoff	optional	✓	optional	✓	optional		✓	optional	✓	optional	✓	optional	✓
Infinitely variable bowl drive	—	optional	—	optional	—		✓	—	✓	—	✓	—	✓



**MADE IN GERMANY**

## ALL-ROUND SHARPENING SERVICE

.....  
Directly from the professionals

If your cutting tool's performance drops following intensive use, we will sharpen it like new in next to no time – secure transport included. For further information please visit: [kgwetter.de/schleifservice](http://kgwetter.de/schleifservice)

## A GOOD DECISION

.....  
Quality pays off

Our machines help you earn your money. We are aware of this responsibility – and this is apparent in our high-quality solutions. Thought through down to the last detail, they ensure decades of efficient processes and the highest degree of safety for your business. You can be certain you made the right choice.

## COME AND SEE US

We would be delighted to show you where and how our bowl cutters, grinders and mixers for the butcher trade and industrial customers are made. During a tour of our production facilities in beautiful Hesse, you will sense what has always driven us at K+G Wetter: the passion to keep setting standards with our ideas. For pure enjoyment – and your success. Worldwide.

Find out for yourself. We look forward to meeting you!

**K+G WETTER**

K+G WETTER GmbH  
Goldbergstraße 21  
35216 Biedenkopf-Breidenstein

Tel. +49 (0) 64 61 / 98 40 - 0  
Fax +49 (0) 64 61 / 98 40 - 25

[info@kgwetter.de](mailto:info@kgwetter.de)  
[www.kgwetter.de](http://www.kgwetter.de)